

PHA vietnē tiek izmantots rīks ar nosaukumu **ReachDeck** (agrāk – Browsealoud), kas skaļi nolasa un tulko tīmekļa lapas un portatīvos dokumentu formātus (PDF), tomēr ne attēlus, kuros ir teksts. Tas palīdz cilvēkiem ar disleksiju vai nelieliem redzes traucējumiem, kā arī personām, kurām angļu valoda nav dzimtā valoda, piekļūt vietnē esošajai informācijai.

Tas ir galvenokārt paredzēts informācijas skaļai nolasīšanai vai parādīšanai kādā citā veidā, tomēr to var izmantot arī tīmekļa lapu tulkošanai vairākās citās valodās, izmantojot Google Translate. Tas nolasa iztulkoto tekstu, ja ir pieejama kāda atbilstoša balss (nolasīšanai izmantojamās valodas ir norādītas nolaižamās izvēlnes augšpusē). Valodas ir norādītas tulkojuma valodas alfabētiskā secībā (izmantojot kādu jaunāku pārlūku, tam seko valodu nosaukumi angļu valodā).

ReachDeck rīkjosla (mobilajā lietotnē tā ir redzama citādi)



Šī palīdzības ikona paskaidro rīkjoslas iestatījumus: ?

Lai iztulkotu tīmekļa lapu

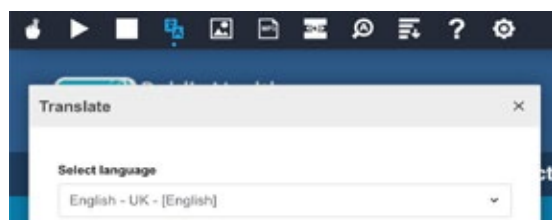
- 1 Atlasiet ReachDeck ikonu (parasti tā atrodas ekrāna augšpusē vai apakšpusē pa labi).



- 2 Atvērsies ReachDeck rīkjosla.



- 3 Atlasiet valodu zem tulkošanas ikonas un pēc dažām sekundēm būs redzams tulkojums.



- 4 Ja valodai nav pieejama norādīšanas, lai runātu, opcija, tad var atlasīt šo ikonu vai izmantot peli skaļi nolasāmā teksta izvēlei (pretējā gadījumā tā būs iēnota).



Lai pārtrauktu nolasīšanu skaļi, atceliet norādīšanas, lai runātu ikonas atlasī.




- 5 Lai pārtrauktu tulkošanu, atlasiet apturēšanas ikonu. Ja notiek norādīšanas, lai runātu, opcijas izmantošana, atceliet tās atlasī pirms atgriešanās pie angļu valodas tulkošanas nolaižamajā sarakstā (skat. ikonu 3. punktā) un pēc tam aizveriet rīkjoslu.



ReachDeck rīkjosla



Šī palīdzības ikona paskaidro rīkjoslas iestatījumus: 

Lai iztulkotu tekstu PDF failā

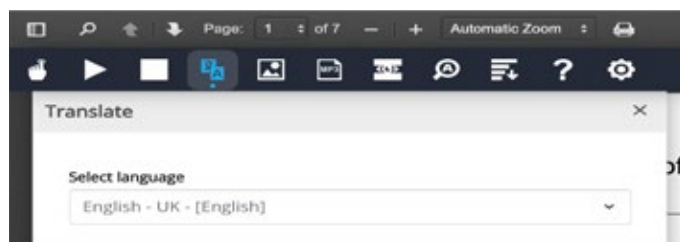
- 1 Atlasiet ReachDeck ikonu (parasti tā atrodas ekrāna augšpusē vai apakšpusē pa labi).



- 2 Atvērsies ReachDeck rīkjosla.

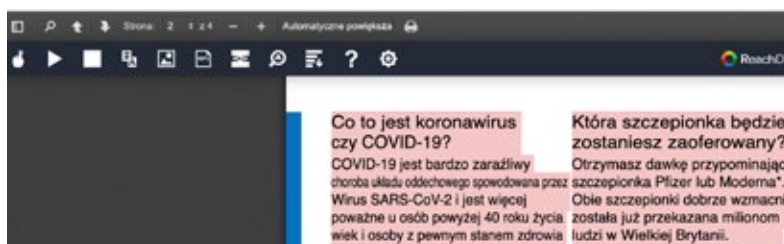


- 3 Atlasiet valodu zem tulkošanas ikonas.



- 4 Atveriet PDF failu, ko vēlaties iztulkot.

- 5 Tulkotais teksts parādīsies virs teksta angļu valodā.



- 6 Lai izdrukātu iztulkoto tekstu, iezīmējiet un nokopējiet (ctrl+C) tekstu un ielīmējiet (ctrl+V) to Word dokumentā. Jums var būt nepieciešams nokopēt tulkojumu daļu pa daļai, lai saglabātu teksta pareizo secību.

- 7 Lai beigtu tulkošanu, pirms rīkjoslas aizvēršanas atlasiet apturēšanas ikonu un atceliet angļu valodas atlasi tulkošanas nolaižamajā sarakstā (skat. ikonu 3. punktā).

